

ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Ανφορικά με τον περί της Διεθνούς Συμβάσεως Eurocontrol και της Πολυμερούς Συμφωνίας της Σχετικής με τα Τέλη Διαδρομής (Κυρωτικό) (Τροποποιητικό) Νόμο του 2000, (Ν. 22(III)/2000) που δημοσιεύτηκε στο Πρώτο Παράρτημα, Μέρος III της Επίσημης Εφημερίδας της Δημοκρατίας με αρ. 3417 και ημερομηνία 7.7.2000, να γίνουν οι ακόλουθες διορθώσεις στο Μέρος II αυτού:

- (α) Στο τέλος της Τροποποίησης του Παραρτήματος I της Τελικής Πράξης, και μετά το εδάφιο 1 του Άρθρου XXXVIII, να προστεθεί το ελληνικό κείμενο των εδαφίων 2 και 3 του πιο πάνω άρθρου, καθώς και των άρθρων XXXIX, XL, XLI, XLII που επισυνάπτεται, και
- (β) αμέσως μετά να ακολουθήσει το ελληνικό κείμενο του Πρωτοκόλλου Ενοποίησης των Διατάξεων της Διεθνούς Συμβάσεως EURO-CONTROL της σχετικής με τη Συνεργασία για την Ασφάλεια της Αεροπλοΐας, το οποίο επίσης επισυνάπτεται.

οποίων ένα ή περισσότερα υπογράφοντα κράτη είναι μέλη. Οι εν λόγω όροι και προϋποθέσεις θα πρέπει να περιέχονται σε ένα πρόσθετο Πρωτόκολλο της Σύμβασης.

2. Το έγγραφο προσχώρησης κατατίθεται στην Κυβέρνηση του Βασιλείου του Βελγίου, η οποία πληροφορεί σχετικά τα άλλα Μέρη.
3. Η προσχώρηση ενός περιφερειακού οργανισμού οικονομικής ολοκλήρωσης θα αρχίσει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που ακολουθεί την κατάθεση του εγγράφου προσχώρησης, υπό τον όρο ότι έχει τεθεί σε ισχύ το πρόσθετο Πρωτόκολλο που αναφέρεται ανωτέρω στην παράγραφο 1.

Άρθρο XXXIX

Το Παράρτημα I της Σύμβασης, σχετικά με το Καταστατικό της Υπηρεσίας, αντικαθίσταται από το Παράρτημα I της έκδοσης του ενιαίου κειμένου της Σύμβασης που παρατίθεται σε παράρτημα στο Πρωτόκολλο που άνοιξε για υπογραφή στις Βρυξέλλες το 1997.

Άρθρο XL

Το Παράρτημα II της Σύμβασης, σχετικά με τις Περιοχές Πληροφοριών Πτήσης (άρθρο 3 της Σύμβασης) αντικαθίσταται από το Παράρτημα II της έκδοσης του ενιαίου κειμένου της Σύμβασης που παρατίθεται σε παράρτημα στο Πρωτόκολλο που άνοιξε για υπογραφή στις Βρυξέλλες το 1997.

Άρθρο XLI

Το Παράρτημα III (Φορολογικές Διατάξεις) της έκδοσης του ενιαίου κειμένου της Σύμβασης που παρατίθεται σε παράρτημα στο Πρωτόκολλο που άνοιξε για υπογραφή στις Βρυξέλλες το 1997, αποτελεί το Παράρτημα III της Σύμβασης.

Άρθρο XLII

Το Παράρτημα IV (Διατάξεις σχετικά με το κοινό σύστημα τελών διαδρομής) της έκδοσης του ενιαίου κειμένου της Σύμβασης που παρατίθεται σε παράρτημα στο Πρωτόκολλο που άνοιξε για υπογραφή στις Βρυξέλλες το 1997, αποτελεί το Παράρτημα IV της Σύμβασης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 της ΤΕΛΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

**ΕΝΟΠΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
EUROCONTROL
ΤΗΣ ΣΧΕΤΙΚΗΣ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΕΡΟΝΑΥΤΙΑΣ
ΤΗΣ 13ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1960
ΣΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ**

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ
ΕΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
EUROCONTROL ΤΗΣ ΣΧΕΤΙΚΗΣ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΑΕΡΟΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΤΗΣ 13ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1960
ΣΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,
 Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,
 ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,
 Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ,
 Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ,
 ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,
 ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,
 Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,
 Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ,
 Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,
 Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,
 Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ,
 ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΟΥ ΜΟΝΑΚΟ,
 ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ,
 ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,
 Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ,
 Η ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ,
 ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,
 Η ΕΛΒΕΤΙΚΗ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ,
 Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,
 Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Έχοντας υπόψη ότι η αύξηση της εναέριας κυκλοφορίας, η ανάγκη να συγκεντρωθούν τα εθνικά μέτρα πολιτικής κάθε ευρωπαϊκού κράτους σε ευρωπαϊκό επίπεδο και η τεχνολογική ανάπτυξη στον τομέα της εναέριας κυκλοφορίας απαιτούν την αναθεώρηση της Διεθνούς Σύμβασης EUROCONTROL της σχετικής με τη συνεργασία για την ασφάλεια της αεροναυτιλίας της 13ης Δεκεμβρίου 1960, όπως τροποποιήθηκε με το τροποποιητικό Πρωτόκολλο της 12ης Φεβρουαρίου 1981, προκειμένου να δημιουργηθεί ένα ομοιόμορφο ευρωπαϊκό σύστημα διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας για τον έλεγχο της γενικής εναέριας κυκλοφορίας στον ευρωπαϊκό εναέριο χώρο και στους αερολιμένες και στη γειτνίαση αυτών,

Έχοντας υπόψη ότι είναι ευκατὰ να ενδυναμωθεί η συνεργασία μεταξύ των κρατών στο πλαίσιο του EUROCONTROL, με στόχο την αποτελεσματική οργάνωση και την ασφαλή διαχείριση του εναέριου χώρου για τις ανάγκες τόσο των πολιτικών όσο και των στρατιωτικών χρηστών, με βάση τη θεμελιώδη αρχή ότι ο εναέριος χώρος θα πρέπει να θεωρείται ως ένα ομοιογενές σύστημα, από την άποψη των χρηστών του εναέριου χώρου, ιδίως μέσω της καθιέρωσης κοινών πολιτικών, κοινών στόχων, σχεδίων, προτύπων και προδιαγραφών, καθώς και μιας κοινής πολιτικής στον τομέα των τελών διαδρομής, σε στενή συνεννόηση με τους χρήστες των εξυπηρετήσεων εναέριας κυκλοφορίας και λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις αναγκαιότητες της άμυνας,